

# at right angles (en escuadra)

## **Término**

### **Término**

at right angles

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Artes Visuales (472)

### **Temática**

Escultura

### **Definición del término**

If two things are at right angles, they are situated so that they form an angle of 90° where they touch each other. You can also say that one thing is at right angles to another.

### **Fuente / Autor (del término)**

At right angles. (2021). En Collins Dictionary.

<https://www.collinsdictionary.com/es/diccionario/ingles/at-right-angles>

### **Contexto del término**

The sculpture in question is Delineator of 1974-75, consisting of two steel plates, each ten by twenty-six feet, one laid directly on the floor, the other hung from the ceiling right above it, the two plates at right angles to each other. One could of course read this juxtaposition as a notion of abstract coordinates and relate it to the red bars crossing black of Kasimir Malevich's Suprematism or the graphic crosses of Piet Mondrian's Plus and Minus series. But that would be to omit the way a space is corporealized by those two anonymous plates, a space called into being in relation to the viewer's body.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Krauss, R. E. (1988). Richard Serra sculpture (L. Rosenstock, Ed.). Museum of Modern Art. [https://assets.moma.org/documents/moma\\_catalogue\\_2190\\_300296038.pdf](https://assets.moma.org/documents/moma_catalogue_2190_300296038.pdf)

## **Español**

### **Equivalente en español**

en escuadra

### **Categoría gramatical**

Prepositivo (225)

### **Variante de traducción**

a escuadra, perpendicular a.

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Frase utilizada para definir volúmenes que presentan un ángulo recto, es decir, de 90°.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Karla Rodríguez Cervantes

### **Contexto del término en español**

Picasso plegó el recorte de las siluetas con las que configuró Cabeza de Sylvette I a IV de modo que se sostuvieran erguidas. El procedimiento, apropiado para los originales en papel o cartón, es idóneo para la transcripción de las réplicas en planchas metálicas. El dibujo o la pintura es fundamental, sin éstos, las esculturas no tendrían sentido. Tal es extensible a las dos interpretaciones de Cabeza de mujer (Cannes, 1961). La segunda de ellas, sin pintura ni dibujo, casi abstracta La misma manipulación del recorte plano sostenido en escuadra, se ve en seis series debidas a otras tantas aplicaciones del sistema.

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Luque, A. (2008). Nueva clasificación de las esculturas planas de Picasso en París, Vallauris, Cannes y Mougins, de 1943 a 1971. Boletín de Arte, 29, 349-374.

<https://doi.org/10.24310/bolarte.2008.v0i29.4437>

## **Multimedia**

## Imagen



**Fuente / Autor imagen**

Externa

**URL de la fuente (imagen)**

Larson, S. (1991). Seattle Right Angles Propped by R. Sierra. Publicado en blog de internet. <https://www.uchicagoartsblog.art/archive/2019/7/10/its-not-what-it-is-its-where-it-is-welcoming-a-new-richard-serra-installation-to-campus>